

# 行為規範



# 《行为准则》 - Peter Vanacker 致辞

尊敬的各位同仁：

在 LyondellBasell, 我们致力于以合乎道德且负责任的方式开展业务。《行为准则》为我们指明方向，引领我们日常与员工、供应商、客户、投资者和我们运营所在社区等关键利益相关者往来时恪守最高道德标准

LyondellBasell 《行为准则》涵盖话题广泛，包括公平准确的商业交易、反腐败、健康与安全、反歧视及环境保护。为了实现目标，无论处于何种情况，我们都必须按照道德标准开展工作。如果我们所有人都能遵守《行为准则》，我们就可以提高透明度、道德和可持续性，从而助力培养健康和包容的文化。

如有任何问题，或认为存在违反《行为准则》的情况，请大胆直言。如有疑问，请随时寻求建议。

为了确保所有员工都能了解自身义务，《行为准则》提供了 17 种语言版本，此外还提供了年度培训。

感谢大家不懈努力，与公司一起乘风破浪，让我们的美好愿景化为现实。

此致



Peter Vanacker  
首席执行官



# 目錄

首席執行長致函	i
目錄	ii
<b>第1節</b>	
推進卓越——如何使用我們的《行為規範》	1
歡迎閱讀本規範	1
誰必須遵守本規範	2
瞭解和遵守法律	2
如何尋求指導和通報問題	3
違反本規範的後果	3
回應審計、調查和詢問	3
免於遵守本規範	3
<b>第2節</b>	
推動我們的員工和公司追求卓越	4
我們尊重我們的員工	4
我們期望在卓越經營中實現「零傷害」目標	6
我們保護公司的資產和員工	7
我們以負責任的方式使用公司技術	8
我們尊重彼此的個人資料	8
我們避免利益衝突	9
我們遵守反貪腐法律	10
我們努力防止洗錢	11
我們遵守反壟斷法律和競爭法律	11
<b>第3節</b>	
推進為股東創造卓越業績	13
我們努力防止內線交易和透露消息	13
我們保存準確的財務帳簿和記錄	14
<b>第4節</b>	
為我們的客戶和供應商推進卓越	15
我們努力遵守產品品質和安全標準	15
我們公平對待客戶和廠商	16
我們保護第三方的資訊	16
我們遵守國際貿易管制	16
<b>第5節</b>	
推進為社區創造卓越業績	17
我們以合格企業公民的身份經營業務	17
我們努力保護環境	18
我們以符合道德的方式提供慈善和政治捐贈	18
<b>第6節</b>	
確認書	19
封底內的聯絡資料索引	

# 推進卓越——如何使用我們的《行為規範》

歡迎閱讀本公司的《行為規範》（「本規範」）。

本規範體現我們按照道德標準努力負責地執行業務。本規範幫助我們（彼此）注入信任，樹立誠信榜樣。本規範解釋公司對我們的行為預期，並規定了我們如何共同工作、達成目標的標準。



請仔細閱讀本規範。您必須始終瞭解和遵守本規範。您可能不時被問及相關問題，以表明您已閱讀、理解和瞭解本規範。未閱讀或瞭解本規範中規定的標準並不免除您遵守本規範或我們公司其他政策或流程的責任。

本規範中提到「公司」或「LyondellBasell」是指 LyondellBasell Industries N.V. 以及我們透過服務協議或其他合約安排行使經營控制權的子公司和關係企業。

---

本規範中提到的各項公司政策可以在公司的內部網站 [Elements](#) 上查閱。

---

### 誰必須遵守本規範

本規範適用於所有員工、主管、董事和代表本公司從事業務活動的任何人。此外，我們期望與我們有業務往來的人在為 LyondellBasell 工作時遵循類似的原則。

每一個人在代表我們公司經營業務時都須對遵守本規範承擔個人責任，但主管和經理有更多的義務。如果您是主管或經理，您有責任為自己的部屬樹立道德榜樣。您不得對出於善意投訴問題的員工採取任何不利行動。相反，您應當透過自己的行動證明本規範。如果您獲悉任何違規行為，您有責任採取適當的行動，並按規定上報。

### 瞭解和遵守法律

本規範是我們承諾遵從法律的基石，但並未逐一說明適用於您的每一條法律。作為一家全球性組織，我們在工作時必須遵守不同國家的法律規章。除本公司的規範、政策和程序之外，我們每個人還有責任瞭解和遵守這些法律。如果您認為自己所在國家的法律與我們經營所在國家的法律有衝突，相關法律與本規範之間有衝突，或相關法律與您收到的工作指示有衝突，請遵循本規範中概述的步驟尋求指導。



## 如何尋求指導 和通報問題

作為我們企業文化的組成部分，鼓勵員工舉報可能發生的違規行為或問題，並按照本規範採取相應措施。因此，我們期望您提出自己的問題或疑慮。如果您需要指導，或想要投訴問題，下列資源可以幫助您：

- 您的主管或經理
- 人力資源（HR）部
- 法務部
- 法律遵循部
- 道德幫助熱線  
(透過電話或透過  
[www.lyondellbasell.ethicspoint.com](http://www.lyondellbasell.ethicspoint.com))

有些情況下，未通報違反本規範的行為或違規行為也可能導致民事和刑事處罰和罰款。請注意，未立即通報任何可疑的違反本規範的行為或違規行為也可能被視為違反本規範。

### 道德幫助熱線的舉報

我們的道德幫助熱線由獨立的第三方服務供應商EthicsPoint管理。可透過電話直接向EthicsPoint代表投訴或透過網際網路投訴。道德幫助熱線每週7天每天24小時有人值守，並可安排翻譯員。如果法律允許，您可以選擇匿名投訴。如果您選擇匿名，LyondellBasell不會試圖查明您

的身份。如果您選擇透過EthicsPoint匿名投訴，EthicsPoint系統允許您和調查員進行保密匿名對話。當您向道德幫助熱線投訴問題時，EthicsPoint會將您的投訴移交給LyondellBasell法律遵循部審閱。

### 我們不容忍報復

我們的企業文化（要求）確保問責制並展現勇氣，作為這一企業文化的組成部分，我們對公司及同事負有責任，在我們認為已經發生或可能發生不正當或不合適的事情時，我們應當報告我們的疑慮。但是，如果我們擔心報復，可能不敢承擔這個責任。LyondellBasell不允許對任何善意投訴問題的員工採取報復行為。所謂「善意」投訴，是指您提供了自己掌握的所有資訊，並且相信這些資訊是真實的。當善意舉報時，您的投訴引起的調查結果證明並未發生您所投訴的不端行為，也不會採取任何對您不利的行動。

無論透過「如何尋求指導和通報問題」一節所述的哪種管道進行投訴，您都應該感到放心。如果您相信自己或別人因投訴疑慮而遭到報復，您應當將此事向人力資源部、法律遵循部或法務部報告，或透過道德幫助熱線投訴。

### 違反本規範的後果

本公司將嚴肅處理違反本規範的行為。任何違反本規範的將受到處分，嚴重者包括解雇。

### 回應審計、調查和詢問

我們必須回覆和遵守所有外部、內部的審計和調查，包括政府調查。您不得妨礙或拖延任何該等審計或調查。您必須誠實、全面配合，不得對事實或情況有任何虛假陳述，並且應向審計和調查人員提供其要求的資訊。若您對於任何審計、調查或查詢以及關於如何回覆有任何疑問，請向法律部或合規部諮詢。

### 免於遵守本規範

免於遵守本規範的做法必須符合紐約證券交易所條例的規定。

---

## 問：

如果 Javier 發現了可疑情況，對 Javier 來說，致電 LyondellBasell 道德幫助熱線或與其上司談話，哪種做法更好？

## 答：

這由 Javier 決定。如果與他的上司、地方管理層或地方人力資源代表討論可以解決問題，他就不必致電 LyondellBasell 道德幫助熱線。如果 Javier認為與他的上司、地方管理層或人力資源代表討論這一事項會讓自己覺得不舒服，或者如果他想匿名舉報，他就可以選擇致電 LyondellBasell 道德幫助熱線。

---

# 推進我們的員工和本公司的 的卓越 – 構建有效團隊與 推進協作

## 我們尊重同事和價值觀多元化

在LyondellBasell，我們力求奉行最嚴格的公平原則，所有員工相互尊重。要在全球市場上取得成功並構建有效團隊，我們必須尊重、珍視和歡迎每位員工和利益關係人的多元化觀點和背景。因此，我們鼓勵員工就問題分享自己的想法，坦誠溝通。我們公司崇尚多元化的價值，並致力於為所有員工創造包容性的環境。



## 無歧視的工作環境

LyondellBasell 堅持為所有員工提供平等就業機會，並為所有員工提供無歧視的工作環境。我們公司的所有僱傭決定均以業務需求、工作要求和個人資質為基礎，無關種族、膚色、宗教或信仰、國籍或原屬種族、性別（包括妊娠）、年齡、殘疾、醫療狀況、性取向、性別認

### 問：

昨天Simon與同事發生爭執，同事挑釁他，要他到外面的停車場解決問題，兩人幾乎發生肢體衝突。Simon現在擔心他的同事日後可能會傷害他。Simon該怎麼做？

### 答：

Simon應立即向「如何尋求指導和通報問題」中所列的任何有關部門報告該事件。有些情況下，您也可以向全球安全部或相關執法機關報告。

同或表達、婚姻或家庭狀況、兵役或退伍軍人狀況、家庭病史或遺傳資訊或任何受我們經營所在地點法律或法規保護的其他狀況。我們公司不會容忍基於以上任何特點的歧視。

## 無騷擾的工作環境

LyondellBasell承諾提供無騷擾工作環境。為促進公司內互相尊重的氣氛，我們必須顧及他們的尊嚴。本公司絕不容忍任何形式的騷擾以及虐待性工作環境，無論是在工作場所之內還是之外。

騷擾可以是在工作場所造成脅迫、敵意或令人反感氣氛的任何不受歡迎或工作場所虐待性行為，無論是否與性有關。以下是幾個例子：

- 口頭或身體上的性挑逗、性幫助請求、露骨的性語言、下流的笑話、對一個人的身體或性活動的評論
- 以任何形式展示帶有性暗示的圖片或物品、帶有性暗示的表情、送秋波或任何形式的帶有性暗示的交流
- 不當身體接觸，包括撫摸。

本公司也禁止基於個人受法律保護的狀態而做出的其他形式的騷擾，以下是幾個例子：

- 使用詆毀或負面的刻板印象
- 口頭開玩笑、戲弄或講笑話
- 非口頭的視覺展示，包括包含令人反感的圖片、視訊或手勢的電子展示或行為
- 威脅或引起恐懼的行為、威嚇、欺凌、聚眾攻擊
- 表現出對他人的攻擊性、不尊重他人或虐待他人的任何其他行為。

禁止在工作場所進行如上所述的騷擾行為，不論這種行為是受歡迎還是不受歡迎，也不論涉及的個人性別、性取向、種族或其他身份相同或者不同。我們在此重申，LyondellBasell 禁止報復，而且不會因為員工善意報告疑慮而對其終止僱傭、降級或以其他方式予以歧視。



## 我們期望在卓越經營中實現

### 「零傷害」目標

工作安全是本公司的核心價值觀。首先從「零傷害」目標 (Goal Zero) 做起，我們承諾絕以安全、負責任的方式經營公司的設施，絕不因任何理由而鬆懈。它還意味著我們在安全方面必須追求卓越。對我們來說，最重要的莫過於工作安全。因此，我們必須努力營建「不讓任何人在任何地點和任何時間受傷」的工作環境。

每一位員工和代表公司工作的人必須始終遵守本規範、公司標準和公司政策。我們希望您按照「如何尋求指導和通報問題」一節所述步驟，遵守各項程序，並投訴任何實際違反或疑似違反本公司規則與政策的行為。

### 酗酒和濫用藥物

在LyondellBasell，我們絕不在酒精、非法藥物和不當使用的處方藥影響下工作。此外，我們絕不在本公司工作場所或經營本公司業務時持有、使用、銷售、提供或分發違禁藥物或其他管制物質。我們可以在公司贊助或授權的活動中或者在某些合法商務場合下 (例如客戶款待) 時持有酒類飲品和飲酒。但是，即使在前述情況下，我們仍須適度飲酒 (不能喝醉)。如有濫用情況，公司可取銷這些特權。



---

### 問：

Lilly知道她應該報告受傷、職業病和事故，但她的業績獎勵取決於事故發生率是否下降。LyondellBasell真正期待的是什麼？

### 答：

LyondellBasell期待每一位員工報告受傷、職業病和事故。只有透過這些報告，公司才能對危險情況作出反應，衡量我們在安全方面的工作，並堅持我們對健康、安全和環保的承諾。所有員工的獎勵都與整體業績相關，其中安全是最重要的一個成分。要保護LyondellBasell所有部門的工作人員和LyondellBasell營運社區居民的安全，必須有準確及時的報告。

---

## 我們保護公司的 資產和員工

保護我們的員工、經營場址、資產、運營和聲譽是確保問責制和我們公司成功的基礎。使用公司資產時須謹慎。這些資產包括公司資金、產品、電腦系統和軟體、車輛、設施、設備、文件、網路、保密資訊、智慧財產權甚至我們的聲譽。公司資產不得用於個人用途，除非公司政策明確允許。盜用公司資產或偷竊公司資產將違反《行為準則》。此外，如果您知道或懷疑任何人偷竊、不當使用或浪費公司資產，您應當立即報告。

### 工作場所的暴力行為

我們必須堅持禁止暴力的工作環境。我們絕不從事、容忍或忽視任何形式的暴力。這包括威脅或行為、恃強欺弱、對他人造成恐懼感或身體傷害。如果您知道實際或潛在的暴力威脅或暴力行為，您應當立即投訴。

### 保密資訊和智慧財產

保密、非公開資訊可有多種形式，包括財務資訊、客戶清單、個人資料、業務策略和計畫或營運和資產相關資訊。作為員工，您只能為公司的利益使用保密資訊，不得在未經准許的情況下披露給公司以外的人，而且僅依據妥善簽署的保密性協議進行披露。正如我們希望所有員工尊重公司的保密資訊，我們也希望員工尊重他人的保密資訊，包括競爭對手、供應商和客戶。如果您無意知悉這種資訊，請通知您的主管或經理。

有一類保密資訊稱為「智慧財產」，在英文中縮寫為「IP」。智慧財產是寶貴的公司資產，必須始終非常謹慎地保護和依法保障智慧財產。「智慧財產」包括著作權、專利、商標和商業秘密等無形財產。法律保護對這些財產的權利，與保護我們的其他實體財產一樣。在法律允許的最大範圍內，對於利用本公司的材料、時間或費用或在履行工作職責過程中創造的所有智慧財產均歸LyondellBasell所有。

商業秘密（一種特殊的保密資料，使我們公司具有競爭優勢）也是我們必須保護的寶貴的公司資產。例如，商業秘密包括：

- 客戶清單或資料
- 提供給客戶的條款與條件、價格或費用
- 行銷和策略計畫
- 技術發展、方法、技術或流程
- 產品配方

如果不是出於業務需求並且事先獲得批准，切勿披露商業秘密或任何其他保密資訊或專有資訊。特別是要妥善保管自己的電腦、文件或其他敏感材料，以防披露。此外，要避免在人多耳雜的地方討論這類資訊包括餐館、洗手間、計程車、飛機或電梯。請記住，即使您不再受雇於LyondellBasell，您仍有這種保密義務。

## 我們的聲譽

我們通過注入信任和樹立誠信榜樣保持我們的卓越聲譽。我們在誠信方面的聲譽很大程度上受我們提供給公眾的資訊的影響。也就是說，所有這些溝通必須公平、準確地描述我們的商業交易。只有經授權的人士才可以與媒體、投資界以及其他公共論壇討論LyondellBasell。

如果收到媒體索取資訊的要求，您應當交給公司傳播部處理。如果收到分析師或投資界成員的請求，您應當交給投資者關係部處理。如果收到外界法律代表或政府機構的請求，您應當交給法務部處理。

- 切勿採取以下行動：
- 以LyondellBasell名義發言，除非您是指定發言人並獲得授權這樣做
- 披露任何保密資訊
- 未經其批准提及LyondellBasell的客戶、供應商或合作夥伴

若要瞭解詳情，請參閱Elements上的適用公司政策。

---

## 問：

Angela最近用她的公司信用卡購買了辦公用品。因為她的部門並不需要這些辦公用品，所以她向供應商退貨，並用她的自己的信用卡收取退款。她並沒有將退款歸還給公司。這樣的行為是否違反公司政策？

## 答：

是的。這種情形可能構成盜竊公司財物行為，因為她收到的是用公司資金購買物品的退款。

---

## 我們以負責任的方式使用公司技術

我們的電腦和網路系統是我們公司的寶貴資產。在使用這些資產時，應當採取正確的方式，並記住您代表著LyondellBasell。使用公司電腦和網路系統(包括客人和公司無線網路)時應當始終採取安全、合乎道德、合法、高效和多產的方式。也就是說，您不得使用這些系統訪問、查看、發送或傳播非法、不當、帶有性意味、令人反感或未經別人請求的材料。雖然允許有限的私人用途，但您不得讓私人用途干擾自己的工作職責。

在處理電子郵件、文字、部落格和即時消息時，您應當象處理帶有LyondellBasell抬頭的信函一樣謹慎。

我們應牢記：

- 在適用法律規定範圍，所有電腦系統和創建、傳輸及保存的資料均為公司財產。為了安全和系統維護的目的，經LyondellBasell授權的人可在任何時候監視設備、系統和網路通信情況。只會在法律准許和要求的範圍及業務上必要和正當的範圍進行監視。
- 員工不得分享網路帳戶，必須妥善保管密碼，而且須對透過帳戶進行的工作負責；這包括但不限於電子郵件和公司資訊的使用。
- 員工不得繞過桌面或安全控制。這種活動可能會將惡意程式(如病毒)引入公司電腦系統。也嚴格禁止違反著作權或類似法律規章，包括但不限於安裝或傳佈「盜版」或其他未經適當授權的軟體產品供LyondellBasell使用。
- 尚未發佈供公眾使用的資訊或公司的保密資訊不得轉到或保存到快閃記憶體、外部光碟驅動器或第三方主機系統，如個人電子郵件或網際網路主機服務。

## 我們尊重他人的個人資料並遵守資料隱私保護法規

公司尊重法律規定關於在職、未來和離職員工個人資料以及我們業務合作夥伴個人資料的保密和保護。這些資訊包括但不限於家庭住址、家庭電話號碼、政府核發的身份證件編號、個人電子郵件地址、出生日期和出生地點、工資和其他個人資料。LyondellBasell 蒐集並持有的所有個人資料都將得到公平處理，並符合地方適用的資料保護法。

對員工個人資料的訪問僅限於經過適當授權並有業務需要獲取此類資訊的本公司員工和代理人。關於這些個人資料，我們必須：

- 遵守適用的法律；
- 遵守公司政策；
- 僅在合法業務目的存在的情況下蒐集、使用和處理該等資訊；以及
- 採取措施防止擅自揭露。

## 社交媒體和人際交往

在LyondellBasell，我們承認個人可以利用各種機會參與各種社交媒體和管道。「社交媒體」包括各種社交網站、部落格和維琪。但是，在使用這類個人機會時，我們極力主張您謹慎行事。絕對不能用社交媒體詆毀、騷擾、欺凌、聚眾攻擊、威脅或恐嚇公司的員工、客戶、競爭對手或廠商。此外，切勿在參與此

類媒體時分享本公司的任何保密資訊或專有資訊。根據美國全美勞工關係法，就本規範而言，「保密資訊」不包括個人工資、紀律處罰或其他關於您的雇用條款和條件的資訊。使用社交媒體不得干擾工作。

---

如需瞭解更多資訊，請在 [Elements](#) 上查看適用的本公司政策。

---



## 我們避免利益衝突

LyondellBasell致力於透過符合道德的可靠業績維持利益關係人對我們的信任。這始於我們對誠信的承諾。我們應該警覺任何可能引起利益衝突或甚至看上去存在利益衝突的事情。「利益衝突」指個人利益與公司利益不一致。我們應該避免任何可能與LyondellBasell最佳利益發生衝突的利益、影響或關係。我們也應該避免看上去會引起利益衝突的行為。下面是利益衝突的常見例子。

### 財務利益

有些員工可能在LyondellBasell之外的其他公司擁有財務投資和利益。如果我們在與LyondellBasell有業務往來、尋求與LyondellBasell發生業務往來或與LyondellBasell相競爭的企業或實體中擁有重大財務利益，則應披露此類財務利益的詳情。重大財務利益指直接或間接擁有的利益總額超過 (i) 一家公司任何類別的發行在外證券；(ii) 合夥企業或社團的權益；或 (iii) 該員工總資產或總收入的百分之十 (10%)。

### 受雇於其他公司

LyondellBasell之所以取得成功，部分原因在於我們對自己的工作全力投入。為了堅持這種承諾，我們非常不主張員工從與LyondellBasell發生業務往來或與LyondellBasell相競爭的企業接受外部雇用或外部業務機會。這類機會被視為利益衝突，必須披露。

### 與家人朋友做生意

如果家庭成員為本公司的客戶、競爭對手或廠商工作，而您所處的地位可以影響公司與該客戶、競爭對手或廠商的業務，也可能存在利益衝突。在這種情況下代表公司與朋友或家庭成員做生意可能引起利益衝突且必須揭露。家庭成員指員工的直系家庭成員，例如配偶、子女、母親、父親、姐妹、兄弟、繼子女/父母或姻親，以及同居伴侶。此外，您在任何時候均不得擔任家庭成員的主管。如果您認為自己可能已經與家庭成員形成上下級關係，您應當披露。

### 商務禮品與招待

在經營LyondellBasell的業務時，您可以交換商務禮品和參與招待，培育本公司與客戶或廠商的良好關係。但是，我們在提

供或接受這類招待時應當運用合理的判斷力。否則，我們會引起利益衝突。也就是說，如果可能使我們的決策有偏頗，則我們絕不能提供或接受商務禮品。在接受或提供商務招待之前，應該想一想如果讓別人知道這件事情，您是否會覺得不妥。作為原則，您只能在並非主動索取的情況下提供或接收商務禮品或招待，並且必須符合適用公司政策。

此外，我們不得直接或透過第三方間接提供或接受不正當的禮品和招待，也不得允許家人這樣做。在與政府官員及雇員打交道時，我們必須遵循嚴格的規則。請參閱本規範「賄賂和不正当付款」一節及Elements上的適用公司政策，瞭解詳情。

### 披露利益衝突

如果您注意到您或他人的行動或利益可能引起衝突，您必須填寫披露表予以披露。此外，我們應當與客戶、廠商以及其他任何以LyondellBasell名義經營業務的人積極合作，辨別和處理利益衝突。若要瞭解詳情或尋求指導，請參閱Elements上的適用公司政策。

---

## 問：

Martin的兄弟擁有一間公司，多年以來一直向本公司供應物資。Martin最近職位晉升。這個新的職位讓他有權能和他兄弟的公司簽訂合約。Martin該怎麼做？

## 答：

Martin應透過《利益衝突揭露表》向他的上司揭露該利益衝突，以此解決此問題。雖然Martin的兄弟是本公司的長期供應商，但由於馬丁有權與他兄弟的公司簽訂合約，因此有可能會產生利益衝突。在該案例中，Martin應迴避涉及其兄弟公司的任何決策，並且應指定一位獨立決策者 (例如Martin的上司) 來做決定，而不是由Martin來做決定。Martin必須意識到可能或實際存在的利益衝突，並按規定揭露。

---

## 我們遵守反貪腐法律

身為一家全球性組織，LyondellBasell致力於在全球範圍內採取合乎道德和法律的行為。作為員工，我們（相互）注入信任和樹立誠信榜樣。無論在哪里經營，我們均恪守這項承諾。也就是說，我們遵守所有禁止賄賂、不正當付款或回報的國際反貪腐法律、條約和法規。

### 賄賂和不正当付款

正當經營意味著我們絕不提供或接受任何形式的賄賂、不正當付款或回扣。「賄賂」指提供或承諾提供任何有價物，對決策施加不當影響或獲得不正當商業利益。

「回扣」指退還或支付部分金錢，作為對獲得業務或促進業務的回報。

此外，LyondellBasell禁止疏通費。「疏通費」是一筆較小的付款，通常是現金，用於加快政府常規服務。雖然此類付款在世界部分地區很常見，但本公司禁止此類付款。

您必須謹慎行事，避免不正當付款。您應當始終執行本公司政策規定的盡職調查，確定第三方代表的所有權結構。您還必須要求第三方不要代表我們提供或接受任何不正當付款。

您不得索取或接受任何不正當付款或回扣。

違反本政策將導致處分，嚴重者包括解雇，並可能導致當事人和本公司受到民事和刑事處罰。如果您對此有任何疑問或疑慮，請參閱「如何尋求指導和通報問題」一節。

您應當報告您對賄賂和不正当付款的疑慮。LyondellBasell不允許對善意投訴此類不端行為的任何人施加報復。

---

### 問：

在一次體育賽事中，一家供應商向他們在LyondellBasell的聯絡人Diana贈送兩張昂貴的前排座位票。供應商告訴Diana，因為他無法觀看比賽，並不需要Diana的任何回報。Diana該怎麼做？

### 答：

Diana應諮詢她的主管或「如何尋求指引及報告疑慮」一節所述的其他公司資源。我們的禮品、招待及旅行政策處理有關事宜，此個案規定，如門票價值超過\$100，她必須於取得執行副總裁的批准後才可接受禮品。如供應商陪同Diana參加活動，則門票屬於招待，而非禮品，她將無需取得執行副總裁的事先批准。

---



## 我們努力防止洗錢

LyondellBasell致力於識別和防止洗錢活動。「洗錢」指從事隱藏犯罪所得收入的身份、來源或目的地的金融交易。作為識別和防止洗錢活動的內容之一，我們必須遵守世界各國所有適用的反洗錢法律。此外我們必須確保本公司只與經營合法業務的人士開展業務和金融交易。我們應當始終確認與我們開展業務的人士或公司的身份，並且要確定我們收到的資金只能來自於合法的來源。

洗錢問題很複雜。如果您對此有任何疑問或疑慮，請參閱Elements上的適用公司政策。如果發現可疑活動，您應當向法律遵循總監報告。

## 我們遵守反壟斷法律和競爭法律

為客戶創造卓越業績意味著我們必須做好自己份內的工作，確保以公平的价格為他們提供優質的產品。因此，LyondellBasell致力於以符合道德和法律的方式積極參與競爭。為了確保所有公司遵照相同的規則參與競爭，我們經營所在國家頒佈了各種競爭法律。這些法律通常禁止操縱價格、瓜分市場、與競爭對手串通，以及其他對客戶有不利影響或限制競爭的行動。

我們必須始終遵循我們經營業務所在國家的競爭法律的字面意思和實質精神。即使您在某個國家的境外經營業務，這類法律依然適用。您有責任瞭解和遵循與自己工作有關的所有競爭法律。

下面是被禁止的行為的例子：

- 簽訂操縱價格的協議
- 在競爭對手之間瓜分市場份額，無論是否正式
- 串通投標
- 約束或限制生產，以便減少競爭

---

如果需要指導，請參閱「如何尋求指導和通報問題」一節，並在Elements上查閱相關公司政策。

---

---

### 問：

Carlos的一個經銷商最近主動為Carlos和他的家人支付費用全包的海灘度假旅行，以報答Carlos增加向該經銷商提供的產品數量。Carlos原本就計畫要增加產品數量，因此認為接受此度假旅行應該沒有任何問題。Carlos的行為是否不當？

### 答：

是的。當Carlos接受度假旅行時，此行為即可能構成「回扣」。Carlos應婉拒度假旅行，並考慮終止與該經銷商的業務關係。

---



---

**問：**

Anna 剛剛收到了關於某個競爭對手的一些商業敏感資訊。她並沒有要求獲得這一資訊，但這類資訊對 Anna 來說會非常有用。Anna 應該怎麼處理這一資訊？

**答：**

在 Anna 閱讀或複製這一資訊之前，她應該致電法務或法律遵循部以便討論這一資訊的獲取方式。這將決定 Anna 是否可以使用這一資訊。如果她獲准使用這一資訊，她必須遵從法務部或法律遵循部關於記錄資訊獲取方式的指示。

---

# 推進為股東創造卓越 業績 – 驅動成果

## 我們努力防止內線交易和透露消息

我們必須拒絕從事非法和不道德的證券交易。在為LyondellBasell工作期間，我們可能接觸關於本公司、附屬公司或關係公司、合資公司、客戶或廠商的保密資訊。



世界各國均已頒佈禁止利用重要的非公開資訊從事證券交易的法律。「重要的非公開資訊」指不對公眾公開，且理智的投資者可能認為對決定買進或賣出證券很重要的資訊。如果您利用這種資訊進行交易，則被視為內線交易，而且是非法的。因此，如果您掌握這些資訊，則不得買進或賣出本公司或其他公司的證券。此外，如果您與另外一個人分享資訊，而那個人根據這個資訊交易股票，就構成了「透露消息」，你們兩人都犯有內部交易罪。

內幕資訊可能包括：

- 財務資訊，包括盈利、預測或股息變動
- 贏得或失去客戶或合約
- 公司最高管理層變動
- 訴訟或政府調查
- 合併、收購或剝離
- 賣出或收購重要的資產或附屬公司

如果您覺得自己或其他員工可能從事了內線交易或透露消息，您應當立即聯絡法務部。

### 我們保存準確的財務帳簿和記錄

股東依賴我們的誠實和正直，特別是在衡量本公司的財務實力時。因此，我們必須始終維持準確和誠實的會計方法和記錄。我們必須全面遵循公認會計準則。負責財務和會計工作的員工還必須確保採取準確的會計方法，以誠實、透明和直截了當的方式說明本公司的情況。我們必須始終遵守所有法律和監管規定，並遵循我們的內部會計政策和控制制度。如果財務披露不完整或不準確，不僅會損害本公司的利益和聲譽，也會損害依賴其準確性的利益關係人的利益。

我們必須：

- 根據法律要求保存和提交公司記錄和報告。這些記錄包括會計記錄以及任何其他電子或書面記錄，如開支報告和工時記錄表
- 建立和維持有力、有效的內部控制
- 確保本公司的所有記錄都準確、公平地反映所涉交易
- 絕不能篡改任何文件
- 按適當的帳戶、部門和會計時期記錄所有財務交易
- 確保所有的行動和承諾都符合公司政策

### 記錄管理

我們必須根據法律規定和業務需求保存業務記錄。

這意味著我們應該：

- 根據公司政策將文件分類
- 按照公司政策和時間表保留和廢棄記錄
- 遵循就內部調查、訴訟和政府查詢發出的關於保留記錄的所有特別要求

但是，如果您收到通知，要求您為內部或政府調查或法律訴訟保存部分或全部記錄，則您不得丟棄或銷毀。如果您收到傳票或請求，向您索取文件或記錄，請立即通知法務部。同樣，如果您收到業務對手方、政府機構或第三方索取記錄或文件的請求，您應當聯絡法務部。

---

### 問：

Chris 的最佳客戶最近要求他更改關於銷售訂單的交付詳情以便該客戶可以規避當地稅費。Chris 不認為這一要求有什麼問題，直接在系統中進行了更改，因為 LyondellBasell 不會規避（相關）稅費。Chris 是否有問題？

### 答：

是，包括 Chris 在內的所有員工都有責任確保本公司所有記錄準確而且公平地反映所涉交易，我們絕不可偽造任何文件。

---

# 推進實現客戶和廠商的 關注焦點

## 我們努力遵守產品品質和安全標準

我們的產品對於改善別人的生活品質非常重要。客戶希望我們提供的產品符合或超過所有適用的品質和安全標準。因此，我們必須確保遵守品質控制標準以及所有相關的法律規章。此外，我們必須要求廠商對產品品質與安全以及提供給我們的服務負責。如果您知道或懷疑廠商或客戶不遵守我們的標準，您應當按照「如何尋求指導和通報問題」一節所述通報情況。



## 我們公平對待客戶和廠商

正當經營意味著我們必須始終向所有客戶、廠商和利益關係人提供關於本公司以及競爭對手的準確、公平的資訊。也就是說，我們必須始終以公平、講道德的方式開展行銷、銷售和溝通活動。我們絕不能對本公司或競爭對手的產品作出虛假陳述。此外，我們切不可透過操縱或濫用特許資訊或專有資訊、虛假陳述、任何其他不道德或非法的方法，從別人身上獲得不正當的利益。

## 使用關於競爭對手的資訊

有時我們可能接觸到有關我們競爭對手的資訊，這些資訊能讓本公司獲得商業優勢。這些資訊可能來自其他人或以前為競爭對手工作的員工或掌握有競爭對手資訊的員工。我們必須始終以符合法律和道德的方式處理這類資訊。即使使用有關競爭對手的資訊是合法的，但卻未必合乎道德。無論有意還是無意，如果有人向您披露關於競爭對手的保密資訊，您應當與法務部討論所披露的內容，並且未經法務部明確允許，不得使用這類資訊。

## 我們保護第三方的資訊

我們在工作過程中可能接觸關於廠商以及其他利益關係人的保密資訊。我們必須保護這類資訊，並始終尊重我們與對方就這類資訊達成的所有合約承諾。也就是說，我們必須保護所有第三方的智慧財產，例如發明和軟體，防止披露或濫用

## 我們遵守國際貿易管制

LyondellBasell是一家全球性的公司。因此，我們有責任瞭解和遵守所有適用於國際貿易的法律規章。無論對本公司還是對相關個人，違反貿易管制法律規章的後果都很嚴重。

## 進出口管制

我們都有責任瞭解和遵守有關進出口的法律。進口指將產品、軟體、服務、技術或技術資訊透過海關運進，出口指透過海關運出。進口活動受各種法律規章的管轄，這些法律可能要求繳納關稅以及提交某些文件。在出口任何產品、服務、技術或技術資訊之前，各類法律規章可能要求取得執照或許可。若要瞭解詳情，請參閱Elements上的適用公司政策和程序。

## 被制裁國和聯合抵制

有些法律禁止我們與某些人士或實體做生意，或與某些國家開展業務。我們必須遵守這些法律。我們應當注意聯合國、歐盟、美國以及其他司法轄區設立的經濟制裁，這些制裁可能限制或禁止貿易往來。被限制或禁止的活動可能包括投資、資產轉移、貨幣支付、進口、出口、商品、服務、軟體或技術的銷售或供應、與貿易有關的交易、前往相關國家的旅行，以及協助他人從事這類活動。無論我們在何處經營業務，都必須在不違背主要司法區適用法律的前提下注意和遵守適用限制。

我們還必須遵守適用的反聯合抵制法律規章。

---

## 問：

Maria 認為她的上司可能會偽造銷售數字。首先她決定要報告自己的疑慮，但 Maria 擔心她的上司可能發現她上報了，而這可能影響她的績效評估。之後 Maria 決定自己不能因為某些可能要發生的事情而犧牲自己的工作保障，所以她沒有進行報告。Maria 應該做些什麼不同的事情？

## 答：

Maria 應該進行報告。正如“如何尋求指導和通報問題”一節中所述，所有員工都有責任舉報可能發生的違規。雖然她擔心這麼做可能引發的後果，但 Maria 應該知道，本公司不會容忍對“善意”報告的任何人實施的報復行為。此外，Maria 可通過道德幫助熱線匿名報告。

---

# 推進為社區創造卓越業績

## 我們以合格企業公民的身份經營業務

我們承諾追求卓越，因此必須在所有業務經營和設施方面都應支持人權，無論當地習俗如何。我們確認公司有責任應採取以下措施尊重和保護人權：

- 不得使用童工或強迫勞動、契約僕隸工或非自願勞動。
- 遵守所有公平工資和工作時間法律，無論員工在何處工作。
- 在我們執行業務的所有地方，公司都應促進各地員工的健康和安全。
- 不得在明知分包商或供應商使用童工或強迫勞動、販賣人口或剝削兒童的情況下與其有業務往來。



## 我們努力保護環境

LyondellBasell向來注重管理公司的業績，最大程度減少對環境的影響，我們以這種傳統自豪。我們以安全可靠的方式經營我們的各分部，實現「零傷害」目標。我們認為法律遵循是最低標準。因此，我們在所有業務當中均達到並力求超過環境標準。此外，我們與利益關係人合作，確保產品符合環境法律規章。

## 我們以符合道德的方式提供慈善和政治捐贈

本公司有強烈的社會責任感，以擁有眾多義工而自豪。為了改善本地社區，我們的員工從來不吝惜自己的時間和精力。除了本公司發起的活動之外，例如「全球關注日」(Global Care Day)，公司還鼓勵我們參與自己選擇的其他慈善活動。但是在從事並非公司贊助的慈善活動時，我們可能只能用自己的時間和資源去做。

這同樣適用於並非公司贊助的您個人的政治活動。雖然我們鼓勵員工參與這類活動，但切不能利用本公司的辦公地點、工作時間或資源。我們還必須避免使用公司網絡或電腦發佈在博客或其他公共論壇上發布個人政治訊息，即使在非工作時間也是如此。LyondellBasell所在的每個國家/地區都限制公司的政治捐款。員工必須與政府事務部聯絡，確保嚴格遵守適用法律。

---

### 問：

Johnny懷疑他的一個泰國供應商可能有使用童工，並且從事販賣人口活動。Johnny是否應通報這個問題？

### 答：

是的。Johnny的供應商可能違反童工或其他法律，因此Johnny應向他的主管或「如何尋求指導和通報問題」中所述的公司其他相關部門報告，因為本公司禁止與使用童工、強迫勞動、參與販賣人口或剝削兒童的供應商有業務往來。

---



# 確認書

在下方簽名，表示我確認我已閱讀並理解LyondellBasell的《行為規範》(以下稱本規範)，並進一步確認和同意：

本規範旨在概述本公司的政策，未必代表於特定時間有效的所有政策和方法。

我將遵守LyondellBasell發行的該規範、書面政策、方法、規則、規定或指示。

如果我對本規範或任何涉及本公司的行為或情況有疑問，我應當視情況聯絡自己的直接主管或經理、人力資源部、法務部、法律遵循部或道德幫助熱線。

如果發現違反本規範的行為，我應當視情況立即向我的直接主管或經理、人力資源部、法務部、法律遵循部或道德幫助熱線投訴。

不遵守該規範將導致處分，嚴重者包括解雇。

---

日期

---

員工姓名 (請工整書寫)

---

員工簽名

# 聯絡資訊和資源索引

## 法律遵循部

Margaret C. Mousoudakis

首席合規官

Margaret.Mousoudakis@lyondellbasell.com

法律遵循部電子郵件：

EandC@lyondellbasell.com

## EthicsPoint

[www.lyondellbasell.ethicspoint.com](http://www.lyondellbasell.ethicspoint.com)



## 倫敦

One Vine Street, 4th Floor  
London W1J 0AH  
United Kingdom  
電話：+44 207 220 2600

## 鹿特丹

Delftseplein 27E  
3013 AA Rotterdam  
Netherlands  
電話：+31 10 275 5500

## 休士頓

LyondellBasell Tower, Ste 300  
1221 McKinney Street  
Houston, TX 77010  
美國  
電話：+1 713 309 7200

**lyondellbasell**  
*Advancing Possible*